



We take it personally

Ref: HKG-2007-20



通 知

关于简化香港进口货物提取重柜及吉箱返场的流程

我司东方海外一向致力于提高服务质量，改进服务流程务求为我们的客户提供最完善的服务。

由九月一日起，对于产生逾期仓租及逾期柜租的进口货柜的操作模式将有以下调整：

现行的操作模式：

对于产生逾期仓租及逾期柜租的进口货柜，客户需在提取重柜及吉箱返场前，先到我司柜台结清相应费用并由我司的工作人员在提柜单上盖注新的免仓期及免柜期后，方可前往指定码头或堆场提取重柜及吉箱返场。

调整后的操作模式：

对于产生逾期仓租及逾期柜租的进口货柜，客户只需到以下任一银行交付相关费用后，並填写进口付款交易通知书（样本见附件），连同银行存款单以电邮至 hkgfna@oocl.com 或传真到(852)2249-5161。我司收到您的款项后，将通过电邮向您确认费用回讫，并通知相应码头或堆场该票货物的最新免仓期及免柜期。客户凭提柜单还柜单到我司指定码头或堆场提取重柜及吉箱返场即可。

银行	帐号
中国银行	012-875-1-136398-3 (港币)
汇丰银行	502-004120-001 (港币)
花旗银行	17712904 (港币)
	17712998 (美元)

如用支票付款，请注明收款人为"Orient Overseas Container Line Limited"

注：吉箱返还到鸿利达码头和内河码头，可在入场时直接结算清逾期柜租费用。

在此，新的操作模式将有利于提高我们的效率，为客户减省在我司轮候办理的时间。

若有疑问，请电邮至 hkgcsd@oocl.com 或拨打客户服务电话（852）2506 6666 咨询。如需更详细信息，请登陆网站<http://www.oocl.com>

二零零七年八月十七日

附注：如贵司不需此类传真，请在此单上填回你的传真号码_____传至 852-25061063 或请致电我司当地客户服务部